



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA  
NEGYESEDIK SEKCIÓ

**SZEBELLÉDI ÉS MÁSONK kontra MAGYARORSZÁG ÜGY**  
*(2240/12. sz. és 2 másik kérelem -  
lásd a mellékelt táblázatot)*

**ÍTÉLET**

**STRASBOURG**

2016. október 20.

*Ez az ítélet végleges, de szerkesztői változtatás tárgya lehet.*

**A Szebellédi és mások kontra Magyarország ügyben**

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Negyedik Szekció) az alábbi tagokból álló Tanácsként eljárva:

Vincent A. De Gaetano, *Elnök*,

Egidijus Kūris,

Gabriele Kucsko-Stadlmayer, *bírák*,

és Hasan Bakırcı *Hivatalvezető-helyettes*,

2016. szeptember 29-i zárt ülésen lefolytatott tanácskozást követően,

kihirdeti az ugyanezen időpontban meghozott alábbi ítéletet:

**AZ ELJÁRÁS**

1. Az ügy alapját Magyarország ellen benyújtott kérelmek képezik, amelyeket az Emberi Jogok és Alapvető Szabadságok Védelméről szóló Egyezmény („az Egyezmény”) 34. cikke alapján a mellékelt táblázatban feltüntetett különböző időpontokban terjesztettek a Bíróság elé.

2. A kérelmek közlésre kerültek a Magyar Kormány („a Kormány”) felé.

**TÉNYEK**

3. A kérelmezők listáját és a kérelmek lényeges részleteit a mellékelt táblázat tartalmazza.

4. A kérelmezők a polgári eljárások elhúzódását panaszolták.

**A JOG****I. A KÉRELMEK EGYESÍTÉSE**

5. A kérelmek hasonló tárgyára tekintettel a Bíróság megfelelőnek tartja az ügyek egyetlen határozatban történő közös vizsgálatát.

**II. AZ EGYEZMÉNY 6. CIKK 1. BEKEZDÉSÉNEK ÁLLÍTÓLAGOS MEGSÉRTÉSE**

6. A kérelmezők azt panaszolták, hogy a szóban forgó polgári eljárások összeegyeztethetetlenek az „ésszerű idő” követelményével. Az Egyezmény 6. cikk 1. bekezdésére támaszkodtak, amely szerint:

**6. cikk 1. bekezdés**

„Mindenkinek joga van arra, hogy ügyét ... a bíróság ... ésszerű időn belül tárgyalj, és hozzon határozatot polgári jogi jogai és kötelezettségei tárgyában ... .”

7. A Bíróság megismételi, hogy az eljárás hosszának ésszerűségét az ügy körülményeinek fényében és az alábbi kritériumokra hivatkozással kell értékelni: az ügy összetettsége, a kérelmezők és az illetékes hatóságok magatartása, valamint hogy a kérelmezők részéről mi forgott kockán az adott vitában (lásd *Frydlender v. France* [GC], 30979/96. sz. kérelem, 43. bekezdés, ECHR 2000-VII).

8. A *Gazsó kontra Magyarország* irányadó ügyben (48322/12. sz. kérelem, 2015. július 16.) a Bíróság már egyezményesértést állapított meg a jelen üggyhöz hasonló kérdések tekintetében.

9. Minden benyújtott anyagot megvizsgálva a Bíróság nem talált olyan tényt vagy érvt, amely alapján eltérő következtetésre jutott volna a panaszok elfogadhatóságát vagy érdemét illetően. A kérdéssel kapcsolatos esetjogára figyelemmel a Bíróság úgy ítéli meg, hogy a jelen ügyben az eljárások túlzottan hosszúak voltak és nem tettek eleget az „ésszerű idő” követelményének.

10. A fentiek okán a panaszok elfogadhatók és az Egyezmény 6. cikkének megsértését tárják fel.

**III. AZ EGYEZMÉNY 41. CIKKÉNEK ALKALMAZÁSA**

11. AZ Egyezmény 41. cikke az alábbiak szerint rendelkezik:

“Ha a Bíróság az Egyezmény vagy az ahhoz kapcsolódó jegyzőkönyvek megsértését állapítja meg és az érdekelt Magas Szerződő Fél belső joga csak részleges jóvátételt tesz lehetővé, a Bíróság – szükség esetén – igazságos elégtételt ítél meg a sértett félnek. ”

12. Tekintettel a birtokában lévő dokumentumokra és az esetjogára, a Bíróság ésszerűnek tartja a mellékelt táblázatban jelzett összegek megítélését.

13. A Bíróság úgy tartja megfelelőnek, hogy a késedelmi kamat mértéke az Európai Központi Bank marginális hitelkamatlábán alapuljon, amelyhez további három százalékpontot kell hozzáadni.

**EZEN INDOKOK ALAPJÁN A BÍRÓSÁG EGYHANGÚLAG**

1. *Határoz* a kérelmek egyesítéséről;
2. Elfogadhatónak *nyilvánítja* a kérelmeket;

3. *Megállapítja*, hogy a kérelmek feltárták az Egyezmény 6. cikkének megsértését a polgári eljárások elhúzódó hosszát illetően;
4. *Megállapítja*
  - (a) alperes állam köteles három hónapon belül megfizetni a kérelmezők részére – az alperes állam pénznemére átváltva a pénzügyi rendezés napján érvényes árfolyamon – a mellékelt táblázatban megjelölt összegeket;
  - (b) a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális hitelkamatlábát 3 százalékponttal meghaladó mértékű kamatot kell fizetni a fenti összeg után.

Készült angol nyelven, és írásbeli kihirdetésre került 2016. október 20-án a Bíróság Eljárási Szabályzata 77.§ 2. és 3. bekezdésének megfelelően.

Hasan Bakırcı  
Hivatalvezető-helyettes

Vincent A. De Gaetano  
Elnök

## MELLÉKLET

*Az Egyezmény 6. cikk 1. bekezdése (polgári eljárások elhúzódó hossza) alapján felmerült panaszokat tartalmazó kérelmek listája*

| No. | Kérelem száma<br>Benyújtásának<br>dátuma | Kérelmező<br>neve<br>Születési<br>ideje            | Jogi képviselő neve és<br>tartózkodási helye | Az eljárás kezdő<br>időpontja | Az eljárás<br>befejező<br>időpontja | Teljes hossz<br>Igazságszolgáltatás<br>szintjei | Vagyoni és nem vagyoni<br>kártérítésként és a költségekért és<br>kiadásokért megítélt összeg<br>kérelmezőnként/háztartásonként<br>(euróban) <sup>1</sup> |
|-----|--|--|--|-------------------------------|-------------------------------------|---|--|
| 1.  | 2240/12<br>2011/12/29                    | <b>SZEBELLÉ<br/>DI Ferenc</b><br>1957/09/07        |  | 1987/10/12                    | folyamatban<br>van                  | 28 év 2 hónap<br>3 fok                          | 12,000   |
| 2.  | 7911/12<br>2012/01/30                    | <b>DÉRINÉ<br/>Mária<br/>Magdolna</b><br>1950/01/31 |  | 2002/08/30                    | 2011/06/16                          | 8 év 10 hónap<br>2 fok                          | 4,000  |
| 3.  | 44703/12<br>2012/07/02                   | <b>BERTA<br/>József</b><br>1960/05/07              | <b>Orgován István</b><br>Budapest            | 2005/12/31                    | 2013/05/31                          | 7 év 5 hónap<br>1 fok                           | 4,000  |

<sup>1</sup> Plusz adók, amelyek a kérelmezőket terhelik.